

730 Compliance Insert



For Users in the United States and Canada



Caution: This marking indicates that the user should read all included documentation before use.

Attention: Ce marquage indique que l'utilisateur doit, avant l'utilisation, lire toute la documentation incluse.

This product conforms to the following approvals. The users of this product are cautioned to use accessories and peripherals approved by Intermec Technologies Corporation. The use of accessories other than those recommended, or changes to this product that are not approved by Intermec Technologies Corporation, may void the compliance of this product and may result in the loss of the user's authority to operate the equipment.

FCC Digital Emissions Compliance

This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses, and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the radio or television receiving antenna.
- Increase the separation between the computer equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the radio or television receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio television technician for help.

Canadian Digital Apparatus Compliance

This Class B digital apparatus meets all requirements of the Canadian Interference-Causing Equipment Regulations.

Conformité aux normes canadiennes sur les appareils numériques

Cet appareil numérique de la classe B respecte toutes les exigences du Règlement sur le matériel brouilleur du Canada.

Battery Information



Caution: The battery pack used in this device may ignite, create a chemical burn hazard, explode, or release toxic materials if mistreated. Do not incinerate, disassemble, or heat above 100°C (212°F). Charge only with Intermec Models AD14, AD17, AD18, AV7, and AC17. Do not short circuit; may cause burns. Keep away from children.

Use only Intermec battery pack Model AB10. Risk of fire or explosion if incorrect battery pack is used. Promptly dispose of used battery pack according to the instructions.

Attention: Le bloc-piles utilisé dans cet appareil peut prendre feu, constituer un risque de brûlure chimique, exploser ou dégager des substances toxiques s'il est manipulé de façon inappropriée. Ne pas jeter au feu, démonter ou chauffer à plus de 100 °C (212 °F). Ne charger qu'avec les dispositifs Intermec AD14, AD17, AD18, AV7, et AC17. Ne pas court-circuiter; cela pourrait causer des brûlures. Garder hors de la portée des enfants.

N'utiliser que le modèle de bloc-piles Intermec AB10. L'utilisation d'un mauvais bloc-piles pourrait constituer un risque d'incendie ou d'explosion. Mettre rapidement au rebut tout bloc-piles usé, conformément aux instructions.

Battery Recycling Information



This product contains or uses a lithium ion (Li-ion) main battery. When the battery reaches the end of its useful life, the spent battery should be disposed of by a qualified recycler or hazardous materials handler. Do not mix this battery with the solid waste stream. Contact your Intermec Technologies Service Center for recycling or disposal information.

Ce produit contient une batterie principale d'ions de lithium (Li-ion) et une batterie. Lorsque la batterie atteint la fin de sa durée de vie utile, la batterie usées doivent être mises aux rebuts par un agent de recyclage ou un manipulateur de matériaux dangereux agréé. Il ne faut pas mélanger la batterie aux autres déchets solides. Pour plus d'informations sur le recyclage ou la mise aux rebuts, contacter votre centre de services Intermec Technologies.

Note: In the U.S.A., the EPA does not consider spent Li-ion batteries as hazardous waste.

Specific Absorption Rate (SAR)

Radio Wave Exposure and Specific Absorption Rate (SAR) Information for Model 730 Configurations with 802.11a/b/g Radio

The FCC permits a maximum SAR value of 1.6 W/kg. For body worn operation, the highest SAR value for the Model 730, as tested by Compliance Certification Services, are 0.006 W/kg. For body worn operation, the highest SAR value for the Model 730, as tested by Compliance Certification Services, is 0.035 W/kg.

This product has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines when used with the Intermec accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines.

For Users Outside of the United States or Canada



Caution: This marking indicates that the user should read all included documentation before use.

Battery Information



Caution: The battery pack used in this device may ignite, create a chemical burn hazard, explode, or release toxic materials if mistreated. Do not incinerate, disassemble, or heat above 100°C (212°F). Charge only with Intermec Models AD14, AD17, AD18, AV7, and AC17. Do not short circuit; may cause burns. Keep away from children.

Use only Intermec battery pack Model AB10. Risk of fire or explosion if incorrect battery pack is used. Promptly dispose of used battery pack according to the instructions.

Battery Recycling Information



This product contains or uses a lithium ion (Li-ion) main battery. When the battery reaches the end of its useful life, the spent battery should be disposed of by a qualified recycler or hazardous materials handler. Do not mix this battery with the solid waste stream. Contact your Intermec Technologies Service Center for recycling or disposal information.

Specific Absorption Rate (SAR)

Radio Wave Exposure and Specific Absorption Rate (SAR) Information for Model 730 Configurations with 802.11g Radio

For residents of the European Union and other countries/regions that have adopted the International Commission on Non-Ionizing Radiation Protection (ICNIRP) SAR limit, the maximum allowed SAR value is 2.0W/kg over 10g of tissue. For use at the ear, the highest SAR value for the Model 730, as tested by Compliance Certification Services, is 0.003 W/kg. For body worn operation, the highest SAR value for the Model 730, as tested by Compliance Certification Services, is 0,015 W/kg.

This product has been tested and meets the FCC RF exposure guidelines when used with the Intermec accessories supplied or designated for this product. Use of other accessories may not ensure compliance with FCC RF exposure guidelines.

Laser and Imager Compliance and Precaution

This product complies with the following standards for laser and LED safety:

- IEC 60825-1 / EN 60825-1 - Class 1 LED Product (imaging options only, no laser label)

Chinese

供美国和加拿大以外的用户使用



警告: 该标志表明用户在使用前应阅读所有随附文档。

电池信息



警告: 该装置中所使用的电池包可能着火、造成化学燃烧危险、爆炸，而且如果处理不当会释放有毒物质。请勿烧毁、分解电池，或者加热到 100 摄氏度 (212 华氏度) 以上。请仅使用型号为 AD14, AD17, AD18, AV7, 和 AC17 的 Intermec 充电器。请勿使电池短路，以免引起火灾。请不要让儿童接触到电池。

仅供使用的 Intermec 电池包型号是 AB10。使用电池包错误可能引起火灾或爆炸。请根据说明及时处理用过的电池包。

电池循环利用



本产品包含或使用锂离子 (Li-ion) 主电池。当电池使用寿命结束时, 应由合格的回收人员或危险物品处理人员处理。不要将电池混在通常的固体垃圾中。有关电池回收和处理方面的信息, 请与Intermec技术服务中心联系。

特定吸收率。

对于符合 802.11g 无线电标准的 730 型配置, 无线电暴露及特定吸收率 (SAR) 的信息。

对于欧盟居民和其它采用国际非电离辐射防护委员会 (ICNIRP) SAR 限制标准的国家 / 地区, 如果物体超过 10g, 所允许的最大 SAR 值为 2.0W/kg。经过兼容认证服务的测试, 就 730 型而言, 其对于听力损耗, 最高 SAR 值为 0.003 W/kg; 对于身体损耗, 最高 SAR 值为 0.015 W/kg。

该产品已经通过 RF 暴露标准测试并符合该标准, 可以用于为该产品提供或指定的 Intermec 附件。使用其它附件无法确保与 RF 暴露标准兼容。

激光器和投影机兼容性与注意事项

本产品符合以下激光和LED安全标准:

IEC 60825-1 / EN 60825-1 - 1类LED产品 (仅有成像选件, 没有激光打印标签。)

German



Vorsicht: Diese Kennzeichnung weist darauf hin, dass der Benutzer vor dem Gebrauch alle mitgelieferten Unterlagen lesen soll.

Akku-Informationen



Vorsicht: Der in diesem Gerät verwendete Akkusatz kann sich bei Missbrauch entzünden, chemische Verätzungen verursachen, explosionieren oder toxische Substanzen freisetzen. Nicht verbrennen, zerlegen oder über 100 °C (212 °F) erwärmen. Nur mit Intermec Ladegerät-Modellen AD14, AD17, AD18, AV7, und AC17 laden. Keinen Kurzschluss verursachen; Verbrennungsgefahr. Von Kindern fern halten.

Nur Intermec Akkusatz-Modell AB10 verwenden. Wenn ein falscher Akkusatz verwendet wird, besteht Brand- oder Explosionsgefahr. Den verbrauchten Akkusatz sofort gemäß Anweisungen entsorgen.

Informationen zum Recycling von Batterien



Dieses Produkt enthält oder verwendet einen Lithiumionen-Hauptakku. Wenn die Batterie ausgedient hat, sollte sie durch einen qualifizierten Recycler oder durch den Sondermüll entsorgt werden. Werfen Sie die Batterie nicht in den Abfall. Setzen Sie sich mit Ihrem Intermec Technologies Service-Zentrum in Verbindung, um weitere Informationen zum Recycling oder Entsorgen zu erhalten.

Spezifische Absorptionsrate

Informationen über Strahlungsbelastung und spezifische Absorptionsrate (SAR) für Konfigurationen des Modells 730 mit 802.11g-Funk

Für Bewohner der Europäischen Union und anderer Länder/Regionen, die die SAR-Grenzwerte der internationalen, unabhängigen Kommission für den Schutz vor nichtionisierender Strahlung (ICNIRP) übernommen haben, ist der maximal zulässige SAR-Wert 2,0 W/kg über 10 g Gewebe. Zum Gebrauch am Ohr beträgt der höchste SAR-Wert des Modells 730 gemäß Tests durch Compliance Certification Services 0,003 W/kg. Bei Betrieb von am Körper getragenen Geräten beträgt der höchste SAR-Wert des Modells 730 gemäß Tests durch Compliance Certification Services 0,015 W/kg.

Dieses Produkt wurde getestet und erfüllt die Richtlinien für HF-Belastungen, wenn es gemeinsam mit den Intermec-Zubehörteilen verwendet wird, die für dieses Produkt vorgesehen sind bzw. mit diesem mitgeliefert werden. Der Gebrauch anderer Zubehörteile kann dazu führen, dass das Gerät den Richtlinien für HF-Belastung nicht mehr entspricht.

Laser- und Imager-Konformität und Vorsichtsvorkehrungen

Dieses Produkt entspricht den folgenden Laser- und LED-Sicherheitsnormen:

- IEC 60825-1 / EN 60825-1 - Klasse 1 LED-Produkt (Nur Imaging-Optionen, kein Laser-Etikett)

Korean



주의 : 이 표시는 제품 사용 전에 모든 설명서 내용을 읽어야 한다는 것을 나타냅니다 .

배터리 정보



T 주의 : 이 장치에 사용된 배터리 팩은 잘못 다룰 경우 불이 붙거나 화학 반응을 일으키거나 폭발하거나 또는 유독 물질이 흘러나올 수 있습니다 . 배터리를 불에 태우거나 분해하거나 100°C (212°F) 이상의 열을 가하지 마십시오 . Intermec AD14, AD17, AD18, AV7, 및 AC17 모델만 사용하십시오 . 배터리를 단락시키지 마십시오 . 화재가 발생할 수 있습니다 . 어린이 손이 닿지 않는 곳에 보관하십시오 .

Intermec 배터리 팩 AB10 모델만 사용하십시오 . 그 외 배터리 팩을 사용할 경우 화재나 폭발 위험이 있습니다 . 다 쓴 배터리 팩은 지침에 따라 올바르게 폐기하십시오 .

배터리 재활용 정보



이 제품은 리튬 이온 배터리를 내장 또는 사용하고 있습니다 . 배터리의 수명이 다한 경우 , 다 쓴 배터리는 반드시 공인된 폐기 업체나 위험 물질 처리 작업장을 통해 안전하게 폐기하십시오 . 이 배터리는 다른 쓰레기와 함께 처리할 수 없습니다 . 재활용이나 폐기에 대한 기타 자세한 사항은 Intermec 기술 서비스 센터에 문의하십시오 .

전자파 인체흡수율

802.11g 무선방식인 모델 730 구성에 해당하는 전파 노출 및 전자파 인체흡수율 (SAR) 정보

국제비전리방사보호위원회 (ICNIRP) 의 전자파인체흡수율 수치를 적용하고 있는 유럽연합 및 기타 지역 주민들에 맞게 전자파인체흡수율 최대 허용치는 조직 10g 당 2.0W/kg 입니다 . 청각 자극 시 적용되는 모델 730 의 전자파인체흡수율 최대값은 , 적합성인증서비스 (Compliance Certification Services) 에서 검사된 대로 , 0.003 W/kg 입니다 . 인체착용 시 적용되는 모델 730 의 최대 전자파인체흡수율 값은 , 적합성인증서비스에서 검사된 대로 , 0.015 W/kg 입니다 .

이 제품은 검사 과정을 마쳤으며 제품 구매 시 함께 제공 , 규정되는 인터맥 부품과 함께 사용할 때 전자파 노출 지침을 준수합니다 . 타 부품을 사용할 때는 전자파 노출 지침을 준수한다는 것을 보장하지 않습니다 .

레이저 및 이미지 프로그램 준수 유의사항

이 제품은 레이저 및 안전에 대한 다음 표준을 준수합니다 .

IEC 60825-1 / EN 60825-1 – Class 1 LED Product (이미지 옵션만 , 레이저 레벨은 아님)

Portuguese



Cuidado: Esta identificação indica que o usuário deve ler toda a documentação fornecida antes do uso.

Informações sobre a bateria



Cuidado: A bateria utilizada neste dispositivo pode pegar fogo, criar risco de queimadura química, explodir ou exalar materiais tóxicos se abusada. Não incinerar, desmontar nem aquecer a bateria a mais de 100°C (212°F). Carregar apenas com os modelos de carregadores da Intermec AD14, AD17, AD18, AV7, e AC17. Não provocar curto-circuito, pois pode causar queimaduras. Manter afastada de crianças.

Apenas a bateria da Intermec modelo AB10. O uso de uma bateria incorreta pode gerar risco de incêndio ou explosão. Descartar imediatamente as baterias usadas segundo as instruções fornecidas.

Informações de Reciclagem de Bateria



Este produto contém ou usa uma bateria principal de íon de lítio (Li-ion). Quando a bateria chega ao fim da sua vida útil, deve ser descartada por um profissional de reciclagem qualificado ou por um especialista no manuseio de materiais perigosos. Não misture a bateria com fluxo de lixo sólido. Entre em contato com seu Centro de Serviços de Tecnologia Intermec para informações de reciclagem ou descarte.

Taxa de absorção específica

Informações sobre exposição a ondas de rádio e taxa de absorção específica (SAR) de configurações do modelo 730 com rádio 802.11g

Para residentes da União Europeia e outros países/regiões que adotaram o limite de SAR da Comissão Internacional de Proteção Contra Radiações Não-Ionizantes (ICNIRP), o valor máximo de SAR permitido é de 2,0 W/kg sobre 10 g de tecido. Para uso no ouvido, o valor mais elevado de SAR do modelo 730, segundo teste realizado pelos Serviços de Certificação de Conformidade, é de 0,003 W/kg. Para uso no corpo, o valor mais elevado de SAR do modelo 730, segundo teste realizado pelos Serviços de Certificação de Conformidade, é de 0,015 W/kg.

Este produto foi testado e atende às diretrizes de exposição a RF quando utilizado com os acessórios Intermec fornecidos ou destinados a este produto. O uso de outros acessórios pode resultar em não conformidade com as diretrizes de exposição a RF.

Normas e precauções para dispositivo laser ou de captura de imagens

Este produto está de acordo com os seguintes padrões de segurança laser e LED:

- IEC 60825-1 / EN 60825-1 - Produto LED Classe 1 (apenas para opções de processamento de imagem, nenhuma etiqueta de laser)

Russian



Осторожно: Эта пометка означает, что пользователь должен прочитать всю прилагаемую документацию, прежде чем начинать работу.

Информация по батареям



Осторожно: При неправильном обращении батарейный источник питания, используемый в этом устройстве, может воспламениться, создать опасность химического ожога, взорваться или выделять ядовитые материалы. Не сжигайте, не разбирайте, не допускайте нагрева выше 100°C (212 °F). Для зарядки используйте только устройства Intermec моделей AD14, AD17, AD18, AV7, и AC17. Не замыкайте контакты накоротко – это может причинить ожог. Прячьте от детей.

Используйте только батарейный источник питания Intermec модели AV10. Использование неподходящего батарейного источника питания сопряжено с опасностью возгорания или взрыва. Незамедлительно ликвидируйте использованный батарейный источник питания в соответствии с инструкциями.

Информация по утилизации батареек



В данном изделии содержится или используется литиево-ионная (Li-ion) батарейка. Ликвидацию использованной батарейки, исчерпавшей свой ресурс, должно осуществлять специализированное предприятие по утилизации или обращению с опасными материалами. Эта батарейка ни в коем случае не должна попасть в обычные твердые отходы. По вопросам утилизации или ликвидации обращайтесь в соответствующий сервис-центр компании Intermec Technologies.

Удельный коэффициент поглощения

Информация по воздействию радиоволн и удельному коэффициенту поглощения (SAR) для конфигураций модели 730 с устройствами радиосвязи 802.11g

Для жителей Европейского Союза и других стран или регионов, в которых принят предел SAR, установленный Международной комиссией по защите от неионизирующего излучения (ICNIRP), максимальное допустимое значение SAR составляет 2,0 Вт/кг в 10 г тканей. При использовании в зоне уха наибольшее значение для модели 730, определенное Службами сертификации соответствия, составляет 0,003 Вт/кг. При работе устройства, носимого на теле, наибольшее значение для модели, 730, определенное Службами сертификации соответствия, составляет 0,015 Вт/кг.

Продукт прошел испытания и при использовании с принадлежностями производства Intermec, поставляемыми или предназначенными для данного продукта, удовлетворяет нормативам воздействия высокочастотных полей. При использовании других принадлежностей соответствие нормативам воздействия высокочастотных полей не гарантируется.

Соответствие требованиям безопасности для лазеров и линейных формирователей изображения

Данный продукт соответствует следующим стандартам безопасности лазеров и светоизлучающих диодов (СИД):

- IEC 60825-1 / EN 60825-1, СИД класса 1 (только изображения, без лазерных наклеек)

Spanish



Precaución: Esta marca indica que el usuario debe leer toda la documentación incluida antes del uso.

Información de la batería



Precaución: La batería que se usa en este dispositivo puede encenderse, crear un peligro de quemadura química, explotar o expedir materiales tóxicos si se trata indebidamente. No la incinere, desarme ni caliente sobre 100°C (212°F). Cárguela sólo con los modelos Intermec AD14, AD17, AD18, AV7, y AC17. No haga cortocircuitos porque pueden causar quemaduras. Manténgala alejada de los niños.

Use sólo la batería Intermec modelo AB10. El uso de la batería incorrecta puede presentar peligro de incendio o de explosión. Descarte rápidamente la batería usada según las instrucciones.

Información acerca del reciclaje de la batería



Li-ion Li-ion

Este producto contiene o usa una batería principal de iones de litio (Li-ion). Cuando la batería llega al final de su vida útil, debe ser desechada por personal especializado en reciclaje de materiales o manejo de materiales peligrosos. No mezcle la batería con otros residuos sólidos. Pónganse en contacto con su Centro de servicio de Intermec Technologies para obtener información sobre reciclaje o desecho de materiales.

Índice de absorción específico

Información de exposición a ondas de radio y tasa de absorción específica (SAR, por sus siglas en inglés) para el Modelo 730 en configuraciones con radio 802.11g

Para residentes de la Unión Europea y otros países/regiones que han adoptado el límite de SAR de la Comisión Internacional sobre Protección de Radiación No Ionizante (ICNIRP), el máximo valor de SAR permitido es de 2.0W/kg en 10g de tejido. Para usar en el oído, el valor de SAR más alto para el Modelo 730, según lo probado por los Servicios de Certificación del Cumplimiento, es de 0.003 W/kg. Para la operación puesta en el cuerpo, el valor de SAR más alto para el Modelo 730, según lo probado por los Servicios de Certificación del Cumplimiento, es de 0.015 W/kg.

Este producto ha sido probado y cumple con las pautas de exposición de RF al utilizarse con los accesorios Intermec suministrados o designados para este producto. El uso de otros accesorios puede no asegurar el cumplimiento con las pautas de exposición de RF.

Acatamiento y precaución de láser y del dispositivo de imágenes

Este producto cumple con los siguientes estándares para seguridad de láser y diodos LED:

- IEC 60825-1 / EN 60825-1 - Class 1 Producto LED (sólo opciones de imágenes, sin etiqueta láser)



Worldwide Headquarters

6001 36th Avenue West
Everett, Washington 98203
U.S.A.

tel 425.348.2600

fax 425.355.9551

www.intermec.com

© 2006 by Intermec Technologies Corporation. All rights reserved.

Model 730 Compliance Insert



P/N 933-028-001